



# Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse -käyttöopas

 <http://www.lenovo.com/safety>

**Huomautus:** Varmista ennen tuotteen asennusta, että luet takuutiedot kohdasta Liite B ”Lenovo takuehdot (rajoitettu takuu)” sivulla 15.

**Kuudes painos (helmikuu 2016)**

**© Copyright Lenovo 2011, 2016.**

RAJOITETTUJA OIKEUKSIA KOSKEVA HUOMAUTUS: Jos tiedot tai ohjelmisto toimitetaan General Services Administration (GSA) -sopimuksen ehtojen mukaisesti, niiden käyttöä, jäljentämistä ja luovuttamista koskevat sopimuksen GS-35F-05925 rajoitukset.

# Sisältö

<b>Turvaohjeet</b> . . . . .	<b>iii</b>	Osa 2 – Maakohtaiset ehdot . . . . .	18
<b>Luku 1. Tietoja näppäimistöstä ja hiirestä</b> . . . . .	<b>1</b>	Osa 3 – Takuuhuoltoon liittyvät tiedot . . . . .	20
Tuotteen kuvaus . . . . .	1	Suplemento de Garantía para México. . . . .	22
Näppäimistö edestä . . . . .	1	<b>Liite C. Vaatimustenmukaisuustiedot.</b> . . . . .	<b>25</b>
Näppäimistö takaa . . . . .	2	Tietoja sähkömagneettisesta säteilystä . . . . .	25
Hiiri edestä ja takaa . . . . .	3	Federal Communications Commission Declaration of Conformity . . . . .	25
Tuetut käyttöjärjestelmät . . . . .	3	<b>Liite D. Huomioon otettavaa</b> . . . . .	<b>39</b>
<b>Luku 2. Laitteajurin asennus ja asennuksen poisto</b> . . . . .	<b>5</b>	Kierrätys- ja ympäristötiedot . . . . .	39
Laitteajurin asentaminen		Kierrätykseen liittyviä tietoja Kiinassa . . . . .	39
Windows-käyttöjärjestelmiin . . . . .	5	Kierrätykseen liittyviä tietoja Brasiliassa . . . . .	40
Laitteajurin asennuksen poistaminen		Akkujen kierrätykseen liittyviä tietoja Euroopan unionissa . . . . .	40
Windows-käyttöjärjestelmistä . . . . .	5	Vientiluokitusta koskeva huomautus . . . . .	41
<b>Luku 3. Näppäimistön ja hiiren asennus</b> . . . . .	<b>7</b>	Tärkeitä tietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrättämisestä . . . . .	41
<b>Luku 4. Lähettimen säilytys</b> . . . . .	<b>11</b>	Tavaramerkit . . . . .	42
<b>Liite A. Huolto- ja tukipalvelut.</b> . . . . .	<b>13</b>	<b>Liite E. Vaarallisten aineiden rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS).</b> . . . . .	<b>43</b>
Tekninen online-tuki . . . . .	13	Euroopan unionin RoHS . . . . .	43
Tekninen puhelintuki . . . . .	13	Kiinan RoHS . . . . .	43
Tietoja helppokäyttötoiminnoista . . . . .	13	Turkin RoHS . . . . .	43
<b>Liite B. Lenovo takuuehdot (rajoitettu takuu)</b> . . . . .	<b>15</b>	Ukrainan RoHS . . . . .	43
Osa 1 – Yleiset ehdot . . . . .	15	Intian RoHS . . . . .	44



---

## Turvaohjeet

Before using the product, be sure to read the safety documentation that comes with the product.

Antes de usar o produto, certifique-se de ler a documentação de segurança incluída.

Prije korištenja proizvoda svakako pročitajte priloženu dokumentaciju koja se tiče sigurnosti.

Před použitím produktu je třeba si přečíst bezpečnostní dokumentaci, která je dodávána s produktem.

Før du bruger produktet, skal du sørge for at læse de sikkerhedsforskrifter, der følger med produktet.

Lue tuotteen mukana toimitetut turvaohjeet ennen tämän tuotteen käyttöä.

Avant d'utiliser le produit, veuillez à bien lire la documentation relative à la sécurité fournie avec le produit.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τα έγγραφα για την ασφάλεια που το συνοδεύουν.

Vor Verwendung des Produkts sollten Sie unbedingt die Sicherheitsdokumentation lesen, die im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

A termék használatá elött mindenképpen olvassa el a termékhez kapott biztonsági előírásokat.

Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi di leggere la documentazione sulla sicurezza fornita con il prodotto.

Пред користење на производот, прочитајте ја документацијата за безбедност што се доставува со него.

Lees, voordat u het product gebruikt, de veiligheidsdocumentatie die met het product is meegeleverd.

Før du bruker produktet, må du lese sikkerhetsdokumentasjonen som følger med produktet. Przed skorzystaniem z produktu należy zapoznać się z dokumentacją na temat bezpieczeństwa dostarczoną wraz z produktem.

Antes de utilizar o produto, certifique-se de que lê a documentação de segurança fornecida com o produto.

Прежде чем использовать этот продукт, ознакомьтесь с документацией по технике безопасности, входящей в комплект поставки продукта.

Pred používaním produktu si prečítajte bezpečnostnú dokumentáciu dodanú s produktom.

Preden začnete uporabljati izdelek, preberite varnostno dokumentacijo, ki ste jo prejeli skupaj z izdelkom.

Antes de utilizar el producto, asegúrese de leer la documentación de seguridad que se entrega junto con este.

Läs säkerhetsinstruktionerna som följer med produkten innan du börjar använda den.

قبل استخدام المنتج، تأكد من قراءة مستندات السلامة المرفقة مع المنتج.

לפני השימוש במוצר, הקפידו לקרוא את הוראות הבטיחות המצורפות למוצר.

製品をご使用になる前に、製品に付属の安全に関する資料をお読みください。

제품을 사용하기 전에 제품과 함께 제공되는 안전 문서를 반드시 읽어 주십시오.

使用产品前，务必先阅读产品附带的安全文档。

使用本產品之前，請務必閱讀產品隨附的安全文件。

---

## Luku 1. Tietoja näppäimistöstä ja hiirestä

Tämä luku sisältää tuotteen kuvauksen ja Lenovo Ultraslim Plus Wireless Keyboard & Mouse -lisävarusteen (jäljempänä näppäimistö ja hiiri) asennus- ja käyttöohjeet.

---

### Tuotteen kuvaus

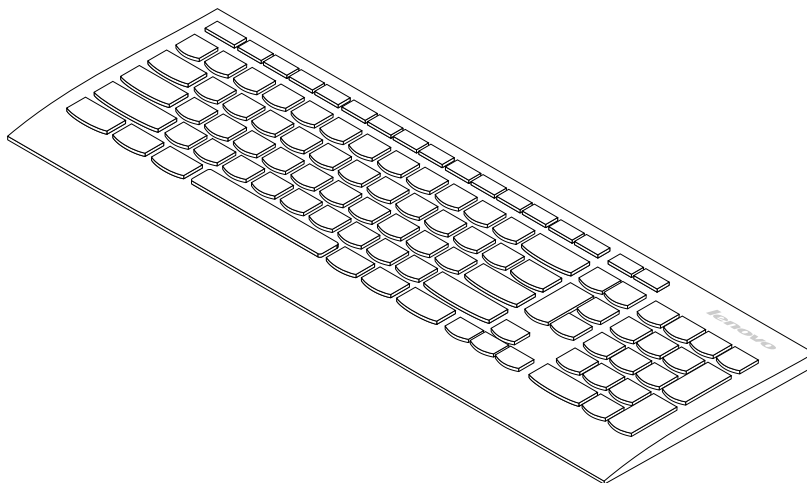
Näppäimistö ja hiiri hyödyntävät kehittynyttä 2,4 GHz:n langatonta tekniikkaa, mikä varmistaa jatkuvan ja luotettavan yhteyden. Näppäimistössä on suosittu pikanäppäintoiminto, jonka avulla käyttäjä voi toistaa, säätää tai mykistää ääni- ja videotiedostoja yhdellä painalluksella. Hiiressä on erittäin tarkka laserpaikannus ja vieritysrulla sivulta sivulle selausta varten, minkä ansiosta asiakirjojen ja verkkosivujen selaaminen on erittäin helppoa. Plug and Play -ominaisuutta tukevaa erittäin pienikokoista lähetintä voidaan säilyttää hiiren sisällä kuljetuksen aikana.

Lisävarustepaketti sisältää seuraavat osat:

- näppäimistö
- hiiri
- kaksi AA-paristoa
- kaksi AAA-paristoa
- takuutiedot sisältävä julkaisu
- *Software and User Guide Disc*

### Näppäimistö edestä

Seuraavassa kuvassa näkyy näppäimistö edestä.



Kuva 1. Näppäimistö edestä

## Pikanäppäintoiminnot:



Mykistä järjestelmän kaiutin tai poista sen mykistys.



Vähennä järjestelmän kaiuttimen äänenvoimakkuutta.



Lisää järjestelmän kaiuttimen äänenvoimakkuutta.



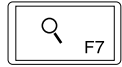
Mykistä mikrofoni tai poista sen mykistys.



Päivitä.



Lukitse käyttöjärjestelmä.



Käynnistä käyttöjärjestelmän hakutoiminto.



Avaa **Oma tietokone-**, **Tietokone-** tai **Tämä tietokone** -ikkunan.



Avaa **Tulostin**.



Siirry takaisin edelliseen raitaan.



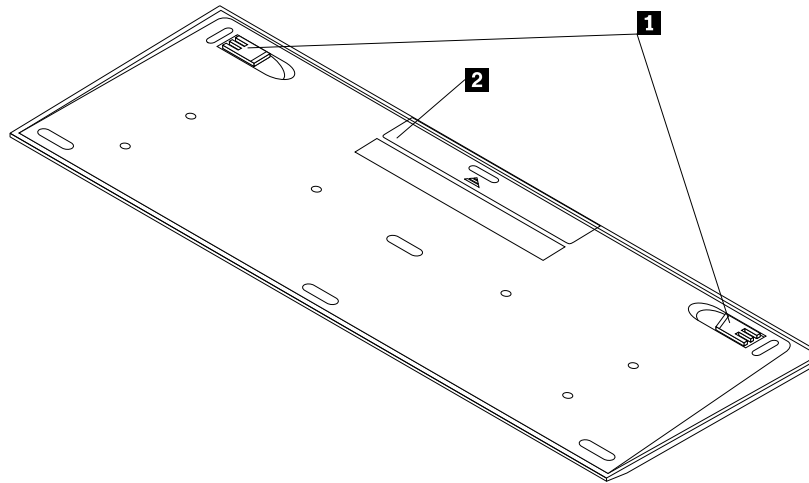
Toista/pysäytä mediatiedosto.



Siirry seuraavaan raitaan.

## Näppäimistö takaa

Seuraavassa kuvassa näkyy näppäimistö takaa.



Kuva 2. Näppäimistö takaa

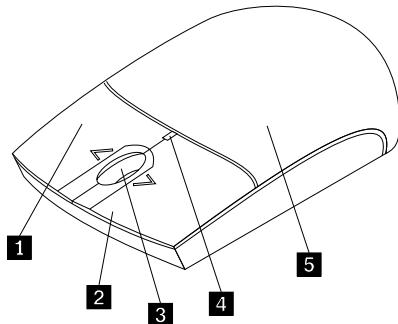
**1** Kallistusjalat: voit säätää näppäimistön kallistuskulmaa.

**2** Paristolokeron kansi.



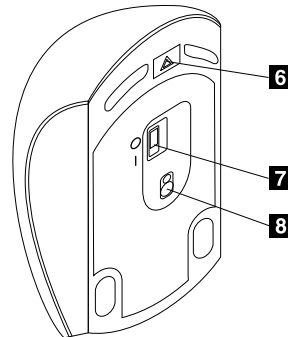
## Hiiri edestä ja takaa

Seuraavassa kuvassa hiiri näkyy edestä ja takaa.



Kuva 3. Hiiri edestä

- 1** Hiiren kakkospainike
- 2** Hiiren ykköspainike
- 3** Kiekkopainike
- 4** Merkkivalo



Kuva 4. Hiiri takaa

- 5** Paristolokeron kansi
- 6** Paristolokeron vapautuspainike
- 7** Virtakytkin
- 8** Lasersäde

---

## Tuetut käyttöjärjestelmät

Näppäimistö ja hiiri ovat tuettuja seuraavissa käyttöjärjestelmissä:

- Microsoft® Windows® XP (32-bittinen)
- Microsoft Windows Vista® (32-bittinen tai 64-bittinen)
- Microsoft Windows 7 (32-bittinen tai 64-bittinen)
- Microsoft Windows 8 (32-bittinen tai 64-bittinen)
- Microsoft Windows 8.1 (32-bittinen tai 64-bittinen)
- Microsoft Windows 10



---

## Luku 2. Laiteajurin asennus ja asennuksen poisto

Tämä jakso sisältää tietoja näppäimistön ja hiiren ajurin asennuksesta ja asennuksen poistosta.

---

### Laiteajurin asentaminen Windows-käyttöjärjestelmiin

Asenna laiteajuri Windows XP-, Windows Vista-, Windows 7-, Windows 8-, Windows 8.1- tai Windows 10 -käyttöjärjestelmään seuraavasti:

1. Tallenna avoinna olevat asiakirjat ja lopeta kaikki sovellukset.
2. Aseta *Software and User Guide Disc* -tietolevy optiseen asemaan. Levy käynnistyy automaattisesti. Jos levy ei käynnisty automaattisesti, toimi seuraavasti:
  - Jos näyttöön tulee automaattisen käynnistyksen ikkuna, valitse **Suorita ViewHtml.exe**.
  - Jos automaattisen käynnistyksen ikkuna ei avaudu, tee jokin seuraavista toimista:
    - Windows XP, Windows Vista tai Windows 7: Avaa **Oma tietokone**- tai **Tietokone**-ikkuna ja kaksoisnapsauta CD/DVD-aseman kuvaketta.
    - Windows 8 tai Windows 8.1: Avaa Resurssienhallinta ja napsauta **Tietokone** tai **Tämä tietokone**. Kaksoisnapsauta sitten CD/DVD-aseman kuvaketta.
    - Windows 10: Vie osoitin näytön vasempaan alakulmaan, kirjoita hakuruutuun **Tämä tietokone** ja kaksoisnapsauta sitten CD/DVD-aseman kuvaketta.
3. Valitse kieli.
4. Napsauta **Software** ikkunan vasemmassa reunassa.
5. Asenna laiteajuri noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.

---

### Laiteajurin asennuksen poistaminen Windows-käyttöjärjestelmistä

Poista laiteajurin asennus Windows XP-, Windows Vista-, Windows 7-, Windows 8-, Windows 8.1- tai Windows 10 -käyttöjärjestelmästä seuraavasti:

#### Windows XP -käyttöjärjestelmässä:

1. Napsauta **Käynnistä** → **Ohjauspaneeli** tai **Käynnistä** → **Asetukset** → **Ohjauspaneeli**.
2. Napsauta tai kaksoisnapsauta Ohjauspaneelin tilan mukaan vaihtoehtoa **Lisää tai poista sovellus**.
3. Valitse **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse Driver** ja napsauta sitten **Poista**.
4. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.


#### Windows Vista- tai Windows 7 -käyttöjärjestelmissä:

1. Napsauta **Käynnistä** → **Ohjauspaneeli** tai **Käynnistä** → **Asetukset** → **Ohjauspaneeli**.
2. Tee Ohjauspaneelin tilan mukaan jokin seuraavista toimista:
  - Valitse **Poista ohjelman asennus** -vaihtoehto **Ohjelmat**-valikosta.
  - Napsauta **Ohjelmat ja toiminnot**.
3. Valitse **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse Driver** ja napsauta sitten hiiren kakkospainikkeella. **Muuta tai poista**-vaihtoehto tulee näkyviin.
4. Napsauta **Poista tai muuta** -painiketta.
5. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

### Windows 8 -käyttöjärjestelmässä:

1. Siirry Ohjauspaneelin jollakin seuraavista tavoista:
  - Tuo oikopolut näkyviin siirtämällä osoitin työpöydän oikeaan ylä- tai alakulmaan ja valitse **Asetukset** → **Ohjauspaneeli**.
  - Toimi aloitusnäytössä seuraavasti:
    - a. Tuo oikopolut näkyviin viemällä osoitin näytön oikeaan ylä- tai alakulmaan.
    - b. Valitse **Haku**.
    - c. Siirry Sovellukset-näytössä oikeaan reunaan ja valitse **Ohjauspaneeli Windows-järjestelmä**-osiossa.
2. Tee Ohjauspaneelin tilan mukaan jokin seuraavista toimista:
  - Valitse **Poista ohjelman asennus** -vaihtoehto **Ohjelmat**-valikosta.
  - Napsauta **Ohjelmat ja toiminnot**.
3. Valitse **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse Driver** ja napsauta sitten hiiren kakkospainikkeella. **Muuta tai poista**-vaihtoehto tulee näkyviin.
4. Napsauta **Poista tai muuta** -painiketta.
5. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

### Windows 8.1 -käyttöjärjestelmässä:

1. Siirry Ohjauspaneelin jollakin seuraavista tavoista:
  - Tuo oikopolut näkyviin siirtämällä osoitin työpöydän oikeaan ylä- tai alakulmaan ja valitse **Asetukset** → **Ohjauspaneeli**.
  - Toimi aloitusnäytössä seuraavasti:
    - a. Siirry Sovellukset-näyttöön napsauttamalla näytön vasemmassa alakulmassa olevaa nuolikuvaketta .
    - b. Siirry näytössä oikeaan reunaan ja valitse **Ohjauspaneeli Windows-järjestelmä**-osiossa.
2. Tee Ohjauspaneelin tilan mukaan jokin seuraavista toimista:
  - Valitse **Poista ohjelman asennus** -vaihtoehto **Ohjelmat**-valikosta.
  - Napsauta **Ohjelmat ja toiminnot**.
3. Valitse **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse Driver** ja napsauta sitten hiiren kakkospainikkeella. **Muuta tai poista**-vaihtoehto tulee näkyviin.
4. Napsauta **Poista asennus** -painiketta.
5. Poista laiteajuri noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.

### Windows 10 -käyttöjärjestelmässä:

1. Vie osoitin työpöydän vasempaan alakulmaan ja kirjoita sitten hakuruutuun **Ohjauspaneeli**.
2. Tee Ohjauspaneelin tilan mukaan jokin seuraavista toimista:
  - Valitse **Poista ohjelman asennus** -vaihtoehto **Ohjelmat**-valikosta.
  - Napsauta **Ohjelmat ja toiminnot**.
3. Valitse **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse Driver** ja napsauta sitten hiiren kakkospainikkeella. **Poista asennus** -vaihtoehto tulee näkyviin.
4. Napsauta **Poista asennus** -painiketta.
5. Poista laiteajuri noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.

---

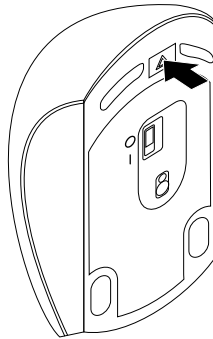
## Luku 3. Näppäimistön ja hiiren asennus

Tässä osiossa on tietoja näppäimistön ja hiiren asennuksesta.

**Huomautus:** Ennen kuin asennat näppäimistön ja hiiren, varmista, että oikea ajuri on asennettuna.

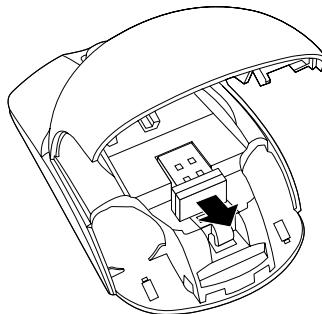
Asenna näppäimistö ja hiiri seuraavasti:

1. Asenna hiiri seuraavasti:
  - a. Paina paristolokeron vapautuspainiketta.



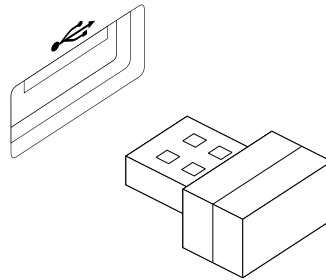
*Kuva 5. Paristolokeron avaaminen*

- b. Poista lähetin lokerosta.



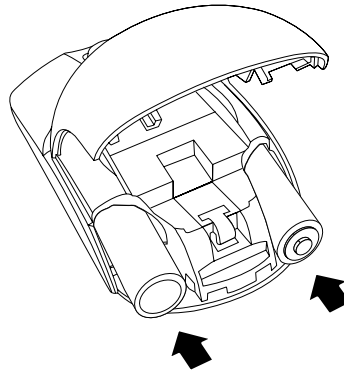
*Kuva 6. Lähettimen poistaminen lokerosta*

- c. Kytke lähetin tietokoneen vapaana olevaan USB-porttiin.



*Kuva 7. Lähettimen kytkeminen USB-porttiin*

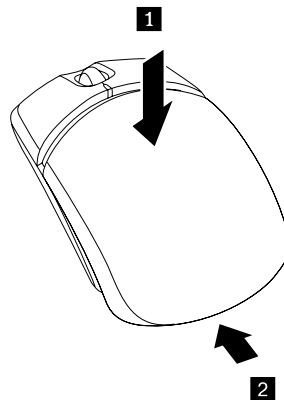
- d. Lisää kaksi AA-paristoa hiiren paristolokeroon napaisuusilmaisimien osoittamalla tavalla.



*Kuva 8. Hiiren paristojen asennus*

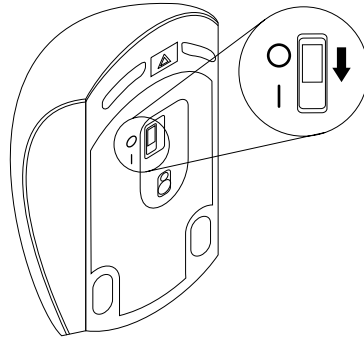
**VAROITUS:**  
**VÄÄRÄNTYYPPIINEN PARISTO VOI ASENNETTUNA RÄJÄHTÄÄ. HÄVITÄ KÄYTETYT PARISTOT OHJEIDEN MUKAISESTI.**

- e. Sulje paristolokeron kansi ja työnnä sitä eteenpäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.



*Kuva 9. Paristolokeron kannen sulkeminen*

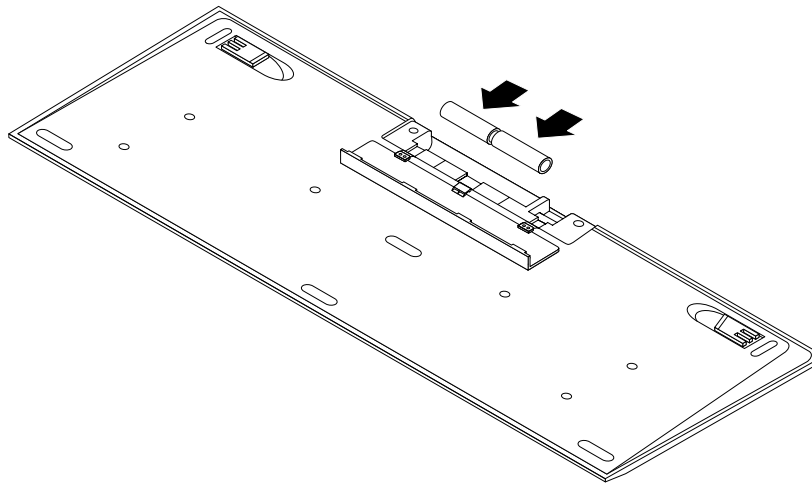
f. Paina virtakytkin On-asentoon. LED-valo syttyy.



Kuva 10. Virtakytkimen painaminen ON-asentoon

**Huomautuksia:**

- Vihreä merkkivalo osoittaa, että hiiri on valmis käytettäväksi.
  - Vilkkuva punainen merkkivalo osoittaa, että paristojen varaustaso on heikko.
  - Kun hiirtä ei käytetä, paina virtakytkin Off-asentoon. Tämä pidentää paristojen käyttöikää.
2. Asenna näppäimistö avaamalla paristolokeron kansi ja asentamalla kaksi AAA-paristoa napaisuusilmaisimien osoittamalla tavalla. Näppäimistö on nyt käyttövalmis.



Kuva 11. Näppäimistön paristojen asentaminen

**VAROITUS:**

**VÄÄRÄNTYYPPIINEN PARISTO VOI ASENETTUNA RÄJÄHTÄÄ. HÄVITÄ KÄYTETYT PARISTOT OHJEIDEN MUKAISESTI.**



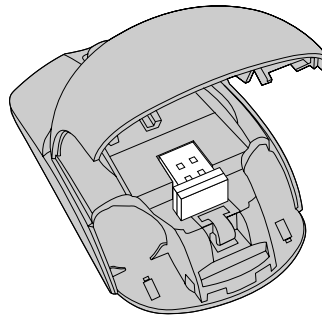


---

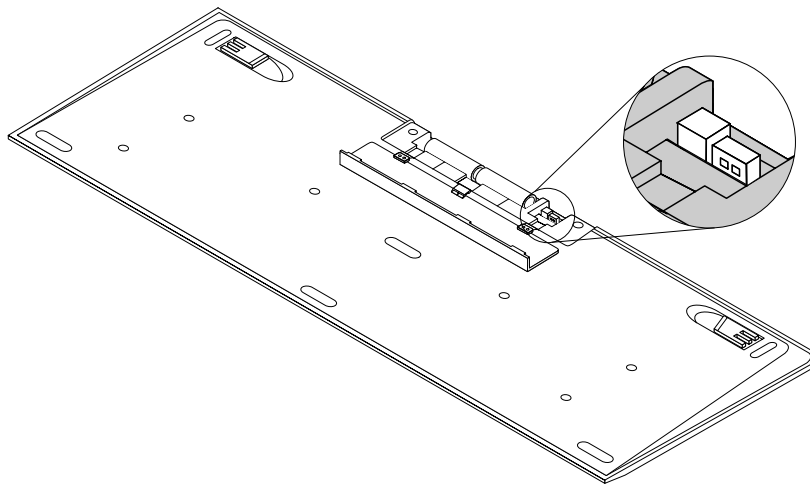
## Luku 4. Lähettimen säilytys

Tässä osiossa on tietoja lähettimen säilytyksestä.

Kun näppäimistö ja hiiri eivät ole käytössä, säilytä lähetintä hiiren tai näppäimistön paristolokerossa kuvan osoittamalla tavalla:



*Kuva 12. Lähettimen säilyttäminen hiiren paristolokerossa*



*Kuva 13. Lähettimen säilyttäminen näppäimistön paristolokerossa*



---

## Liite A. Huolto- ja tukipalvelut

Seuraavassa on tietoja tuotteelle saatavissa olevasta teknisestä tuesta takuuajana tai tuotteesi käyttöajan aikana. Tarkemmat takuehtojen kuvaukset ovat Lenovon takuuehdoissa (rajoitettu takuu).

---

### Tekninen online-tuki

Verkon välityksellä saatavat tekniset tukipalvelut ovat käytettävissä tuotteen käyttöajan ajan osoitteessa <http://www.lenovo.com/support>

Tuotteen tai viallisten osien vaihtamiseen liittyvää tukea on saatavana koko takuuajan. Jos lisälaitte on asennettu Lenovo-tietokoneeseen, käytettävissä saattaa lisäksi olla huoltopalvelu asiakkaan tiloissa. Lenovon tekninen tukihenkilö avustaa sinua parhaan vaihtoehdon valinnassa.

---

### Tekninen puhelintuki

Asiakastukikeskuksen asennus- ja kokoonpanotuki on käytettävissä vielä 90 päivää sen jälkeen, kun lisälaitte on vedetty markkinoilta. Sen jälkeen Lenovo poistaa tuen tai muuttaa sen maksulliseksi. Lisätukea on saatavana kohtuullista korvausta vastaan.

Ennen kuin otat yhteyden Lenovon tekniseen tukihenkilöön, etsi seuraavat tiedot valmiiksi: lisälaitteen nimi ja numero, ostokuitti, tietokoneen valmistaja, malli, sarjanumero ja ohjekirja, virhesanomien tarkka sanamuoto, ongelman kuvaus sekä järjestelmän laitteiston ja ohjelmiston kokoonpano.

Tekninen tukihenkilö saattaa pyrkiä ratkaisemaan ongelman kanssasi puhelun aikana.

Tukipalvelujen puhelinnumeroita voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Ajantasaisin Lenovon tukipalvelun puhelinluettelo on aina saatavana osoitteessa <http://www.lenovo.com/support/phone>. Jos maasi tai alueesi puhelinnumero ei ole luettelossa, ota yhteys Lenovo-jälleenmyyjään tai Lenovo-myyntineuvottelijaan.

---

## Tietoja helppokäyttötoiminnoista

### Ohjeaineiston helppokäyttöiset versiot

Lenovo toimittaa sähköiset ohjeet helppokäyttöisissä muodoissa, kuten asianmukaisesti muotoiltuina PDF-tiedostoina tai HTML (HyperText Markup Language) -tiedostoina. Lenovon sähköiset ohjeet laaditaan niin, että näkörajoitteiset voivat lukea ohjeita näytönlukuohjelman avulla. Lisäksi ohjeiden jokaiseen kuvaan liittyy vaihtoehtoinen teksti, jonka ansiosta näkörajoitteiset saavat käsityksen kuvan sisällöstä käyttäessään näytönlukuohjelmaa.

PDF-tiedostojen avaus ja tarkastelu edellyttää, että tietokoneessa on asennettuna Adobe Reader -ohjelma. Adobe Reader -ohjelman voi ladata myös osoitteesta <http://www.adobe.com>.



---

## Liite B. Lenovo takuuehdot (rajoitettu takuu)

L505-0010-02 08/2011

Tämä Lenovon rajoitettu takuu muodostuu seuraavista osista:

**Osa 1 – Yleiset ehdot**

**Osa 2 – Maakohtaiset ehdot**

**Osa 3 – Takuuhuoltoon liittyvät tiedot**

**Osan 2** ehdot korvaavat **osan 1** ehdot tai muuttavat niitä, kuten maakohtaisissa ehdoissa on esitetty.

---

### Osa 1 – Yleiset ehdot

Tämä Lenovon Rajoitettu takuu koskee vain omaan käyttöön (ei jälleenmyyntiin) hankittuja Lenovo-laitetuotteita. Tämän Lenovon rajoitetun takuun muunkieliset versiot ovat saatavilla osoitteesta [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

#### Takuun laajuus

Lenovo takaa, että missään hankitussa Lenovo-laitetuotteessa ei normaalissa käytössä ilmene materiaalivikoja tai työstä aiheutuneita vikoja takuuajana. Tuotteen takuuajaksi alkaa myyntitositteesta tai laskussa mainittuna alkuperäisenä ostopäivänä tai Lenovon muulla tavalla määrittämänä aikana. Tuotteeseen sovellettava takuuajaksi ja takuhuollon laji on määritetty jäljempänä kohdassa ”**Osa 3 – Takuuhuoltoon liittyvät tiedot**”. Takuu on voimassa vain tuotteen ostomaassa tai -alueella.

**TÄMÄ TAKUU KORVAA KAIKKI MUUT NIMENOMAISESTI TAI KONKLUDENTTISESTI (EPÄSUORASTI) ILMAISTUT TAKUUT TAI EHDOT, MUKAAN LUETTUNA KAIKKI KONKLUDENTTISESTI ILMAISTUT TAKUUT KAUPALLISESTA KÄYTTÖTARKOITUKSESTA TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN KÄYTTÖTARKOITUKSEEN. JOS PAKOTTAVA LAINSÄÄDÄNTÖ EI SALLI NIMENOMAISEN TAI KONKLUDENTTISEN TAKUUN POISSULKEMISTA TAI RAJOITTAMISTA, KYSEINEN RAJOITUS EI KOSKE ASIAKASTA. TÄLLAISISSÄ TAPAUKSESSA TAKUUTA SOVELLETAAN TAKUUAIKANA VAIN SIINÄ LAAJUUDESSA JA NIIN PITKÄÄN, KUIN LAKI VAATII. JOS PAKOTTAVA LAINSÄÄDÄNTÖ EI SALLI KONKLUDENTTISEN TAKUUN KESTON RAJOITTAMISTA, KYSEINEN RAJOITUS EI KOSKE ASIAKASTA.**

#### Takuuhuollon saanti

Jos tuote ei toimi määrittystensä mukaisesti takuuajana, asiakkaan tulee tuotteen takuhuollon saamiseksi ottaa yhteys Lenovoon tai Lenovon valtuuttamaan palveluntarjoajaan. Luettelo hyväksytyistä palveluntarjoajista puhelinnumeroineen on Internetissä osoitteessa [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

Takuuhuoltoa ei ehkä ole saatavana kaikissa maissa ja se saattaa vaihdella maittain. Tuotteen huollosta palveluntarjoajan normaalin palvelualueen ulkopuolella saatetaan veloittaa maksu. Aluekohtaisia tietoja saa paikalliselta palveluntarjoajalta.

#### Asiakkaan takuhuoltoa koskevat velvollisuudet

Ennen takuhuollon suorittamista asiakkaan on:

- toteutettava palveluntarjoajan ehdottamat huoltopyyntötoimet;

- asiakas varmuuskopioi tai suojaa kaikki tuotteessa olevat ohjelmat ja tiedot;
- annettava kaikki järjestelmän tunnukset tai salasana palveluntarjoajan käyttöön;
- taattava palveluntarjoajalle riittävä, vapaa ja turvallinen pääsy asiakkaan tiloihin, jotta tämä pystyy tekemään tarvittavat huoltotoimet;
- poistettava tuotteesta kaikki tiedot, luottamukselliset tiedot, yksinoikeudelliset tiedot ja henkilötiedot mukaan lukien, tai jos tämä ei ole mahdollista, muutettava tietoja niin, että ulkopuoliset eivät voi käyttää niitä tai että niitä ei sovellettavan lain perusteella katsota henkilökohtaisiksi tiedoiksi Palveluntarjoaja ei ole vastuussa takuuhuollon suorittamista varten palautetussa tai avatussa tuotteessa olevien tietojen menettämisestä tai paljastumisesta, luottamukselliset tiedot, yksinoikeudelliset tiedot ja henkilötiedot mukaan lukien;
- poistettava kaikki sellaiset toiminnot, osat, lisävarusteet, muutokset ja liitännät, joita takuu ei koske;
- varmistettava, etteivät mitkään sitoumukset tai rajoitukset estä tuotteen tai sen osan vaihtoa, ja;
- jos asiakas ei ole tuotteen tai osan omistaja, hankittava tuotteen omistajalta lupa takuuhuollon suorittamista varten.

### **Palveluntoimittajan toimet vikojen korjauksessa**

Asiakkaan tulee yhteydenoton yhteydessä toteuttaa palveluntarjoajan asiakkaalle esittämät vianmääritys- ja korjaustoimet.

Palveluntarjoaja yrittää toteuttaa vianmäärityksen ja ratkaista ongelman puhelimitse, sähköpostitse tai verkon välityksellä annettavan tuen avulla. Palveluntarjoaja saattaa pyytää noutamaan ja asentamaan ohjelmistopäivityksiä.

Joidenkin vikojen korjaaminen edellyttää asiakkaan omatoimisesti vaihdettavissa olevan osan ("Customer Replaceable Unit", "CRU") vaihtoa. Tällöin palveluntoimittaja toimittaa kyseisen osan asiakkaalle, joka tekee asennuksen itse.

Jos vikaa ei pystytä poistamaan puhelimitse annettavan tuen, ohjelmistopäivitysten tai CRU-osan asennuksen avulla, palveluntarjoaja järjestää tuotteelle jäljempänä kohdassa "**Osa 3 – Takuuhuoltoon liittyvät tiedot**" määritetyn takuuhuollon mukaisen huollon.

Jos palveluntarjoaja ei kykene korjaamaan tuotetta, palveluntarjoaja korvaa tuotteen toisella tuotteella, joka toimii vähintään alkuperäistä tuotetta vastaavalla tavalla.

Jos palveluntarjoaja ei kykene korjaamaan tuotetta eikä korvaamaan sitä toisella tuotteella, asiakkaalla on oikeus palauttaa tuote ostopaikkaan tai Lenovolle, ja asiakkaalle palautetaan tuotteesta maksettu summa. Asiakkaalla ei tämän rajoitetun takuun perusteella ole oikeutta muihin korvauksiin.

### **Tuotteiden tai niiden osien vaihto**

Jos takuuhuollossa vaihdetaan tuote tai sen osa, korvatusta tuotteesta tai osasta tulee Lenovon omaisuutta ja korvaavasta tuotteesta tai osasta tulee asiakkaan omaisuutta. Vain muuttamattomat Lenovo-tuotteet ja -osat kuuluvat vaihdon piiriin. Lenovon toimittama korvaava tuote tai osa on hyvässä käyttökunnossa ja toiminnaltaan ainakin alkuperäisen tuotteen tai osan veroinen, mutta ei välttämättä uusi. Alkuperäisen tuotteen jäljellä oleva takuuaika siirtyy korvaavalle tuotteelle tai osalle.

### **Henkilökohtaisten yhteystietojen käyttö**

Kun asiakas pyytää tämän takuun mukaista huoltopalvelua, hän valtuuttaa Lenovon tallentamaan, käyttämään ja käsittelemään asiakkaalle toimitettavaa takuuhuoltopalvelua koskevia tietoja sekä asiakkaan yhteystietoja, joita ovat esimerkiksi nimi, puhelinnumerot, osoite ja sähköpostiosoite. Lenovo voi käyttää näitä tietoja takuun piiriin kuuluvien huoltotoimien suorittamiseen. Lenovo saattaa ottaa yhteyttä asiakkaaseen tehdessään asiakastytyväisyyskyselyä Lenovon takuuhuoltopalvelusta tai ilmoittaakseen asiakkaalle tuotteiden myynnistä poistamisesta tai turvallisuutta vaarantavista vioista. Lenovo voi myös

asiakkaan valtuutuksen nojalla luovuttaa näitä tietoja kaikkiin maihin, joissa Lenovolla on yritystoimintaa, sekä tahoille, jotka toimivat edellä mainituissa tarkoituksissa Lenovon toimeksiannosta. Lenovo voi myös luovuttaa näitä tietoja, jos lainsäädäntö edellyttää sitä. Lenovon tietosuojakäytäntö on saatavilla osoitteessa [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### **Takuunrajoitus**

Takuu ei kata:

- sitä, että tuote toimii keskeytyksettä tai virheettömästi;
- tuotteessa olevien tietojen häviämistä tai vahingoittumista;
- tuotteen mukana toimitettuja tai myöhemmin asennettuja ohjelmia;
- tuotteen vahingoittumista tai vikaa, joka johtuu väärästä käytöstä, onnettomuudesta, tuotteen muuttamisesta, sopimattomasta fyysisestä ympäristöstä, luonnonmullistuksesta, virtapiikistä tai tuotteen mukana toimitettujen ohjeiden vastaisesta käytöstä;
- luvattoman palveluntoimittajan aiheuttamia vaurioita
- kolmannen osapuolen valmistamien tuotteiden (esimerkiksi tuotteiden, jotka Lenovo on asiakkaan pyynnöstä toimittanut tai yhdistänyt Lenovon tuotteeseen) aiheuttamia häiriöitä tai vaurioita;
- teknistä tai muuta tukea, kuten apua asiakkaan tuotteen ”käyttöä”, kokoonpanoa ja asennusta koskeviin kysymyksiin;
- tuotteita tai niiden osia, joiden tunnistemerkintöjä on poistettu tai muutettu.

### **Vastuunrajoitus**

Lenovo on vastuussa tuotteen katoamisesta tai vahingoittumisesta vain sinä aikana, kun tuote on palveluntarjoajan hallussa, tai kuljetuksen aikana, jos palveluntarjoaja vastaa kuljetuksesta.

Lenovo tai palveluntarjoaja ei ole vastuussa tuotteessa olevien tietojen menettämisestä tai paljastumisesta, luottamukselliset tiedot, yksinoikeudelliset tiedot ja henkilötiedot mukaan lukien.

**LENOVO JA SEN TYTÄRYHTIÖT, TOIMITTAJAT, JÄLLEENMYYJÄT TAI PALVELUNTARJOAJAT EIVÄT MISSÄÄN TAPAUKSESSA, MYÖSKÄÄN TÄSSÄ ESITETTYJEN OIKAISUTOIMIEN EPÄONNISTUESSA, VASTAA SEURAAVISTA VAHINGOISTA, VAIKKA LENOVOLLE JA SEN TYTÄRYHTIÖILLE, TOIMITTAJILLE, JÄLLEENMYYJILLE TAI PALVELUNTARJOAJILLE OLISI ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA: 1) KOLMANNEN OSAPUOLEN ASIAKKAASEEN KOHDISTAMISTA KORVAUSVAATEISTA; 2) ASIAKKAAN TIETOJEN HÄVIÄMISESTÄ, VAHINGOITTUMISESTA TAI PALJASTUMISESTA; 3) ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA, RANGAISTUSOIKEUDELLISISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA, KUTEN SAAMATTA JÄÄNEISTÄ VOITOISTA JA LIIKETULOISTA TAI MENETETYISTÄ GOODWILL-ARVOISTA TAI SÄÄSTÖISTÄ. LENOVON JA SEN TYTÄRYHTIÖIDEN, TOIMITTAJIEN, JÄLLEENMYYJIEN TAI PALVELUNTARJOAJIEN KOKONAISVASTUU EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA JA MISTÄÄN SYYSTÄ YLITÄ TODELLISTEN SUORIEH VAHINKOJEN MÄÄRÄÄ, RAJOITTUEN TUOTTEESTA MAKSETTUUN HINTAAN.**

**EDELLÄ MAINITUT RAJOITUKSET EIVÄT KOSKE KORVAUKSIA HENKILÖVAHINGOISTA (MUKAAN LUKIEN KUOLEMANTAPAUS) EIKÄ KIINTEÄÄN TAI IRTAIMEEN OMAISUUTEEN KOHDISTUNEISTA VAHINGOISTA, JOISTA LENOVOLLA ON LAKISÄÄTEINEN VASTUU. JOS PAKOTTAVA LAINSÄÄDÄNTÖ EI SALLI VAHINGONKORVAUSVELVOLLISUUDEN RAJOITTAMISTA JOILTAKIN OSIN, KYSEINEN RAJOITUS EI KOSKE ASIAKASTA.**

### **Asiakkaan muut oikeudet**

**TÄMÄ TAKUU ANTAA ASIAKKAALLE TIETYT OIKEUDET. ASIAKKAALLA VOI OLLA MYÖS MUITA OIKEUKSIA, JOTKA PERUSTUVAT VOIMASSA OLEVAAN LAINSÄÄDÄNTÖÖN. ASIAKKAALLA VOI OLLA MYÖS MUITA OIKEUKSIA, JOTKA PERUSTUVAT ASIAKKAAN JA LENOVON KESKENÄÄN SOLMIMAAN KIRJALLISEEN SOPIMUKSEEN. MIKÄÄN TÄMÄN TAKUUN SISÄLTÄMÄ EHTO EI VAIKUTA ASIAKKAAN LAKISÄÄTEISIIN OIKEUKSIIN, KUTEN KULUTTAJATUOTTEIDEN MYYNTIÄ**

**SÄÄTELEVISSÄ LAISSA TAI MÄÄRÄYKSISSÄ ESITETTYIHIN OIKEUKSIIN, JOISTA EI SOPIMUKSEN PERUSTEELLA VOI LUOPUA TAI JOITA EI VOI RAJOITAA.**

---

## **Osa 2 – Maakohtaiset ehdot**

### **Australia**

”Lenovo” tarkoittaa yritystä Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Osoite: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Puhelin: +61 2 8003 8200. Sähköposti: lensyd\_au@lenovo.com

*Osan 1 vastaava osio korvataan seuraavalla tekstillä:*

#### **Takuun laajuus:**

Lenovo takaa, että missään hankitussa laitetuotteessa ei normaalissa käytössä ja normaaleissa käyttöolosuhteissa ilmene materiaalivikoja tai työstä aiheutuneita vikoja takuuajana. Jos tuote vioittuu takuuajana takuun piiriin kuuluvan vian vuoksi, Lenovo ratkaisee ongelman tämän rajoitetun takuun ehtojen mukaisesti. Tuotteen takuuajaksi alkaa myyntitilauksessa tai laskussa mainittuna alkuperäisenä ostopäivänä, ellei Lenovo kirjallisesti toisin ilmoita. Tuotteeseen sovellettava takuuajaksi ja takuuhuollon laji on määritetty jäljempänä kohdassa **Osa 3 – Takuuhuoltoon liittyvät tiedot**.

#### **TÄMÄN TAKUUN TARJOAMAT EDUT TÄYDENTÄVÄT ASIAKKAAN LAKISÄÄTEISIÄ, MUUN MUASSA AUSTRALIAN KULUTTAJASUOJALAISSA ESITETTYJÄ OIKEUKSIA JA OIKAISUTOIMIA.**

*Osan 1 vastaava osio korvataan seuraavalla tekstillä:*

#### **Tuotteiden tai niiden osien vaihto:**

Jos takuuhuollossa vaihdetaan tuote tai sen osa, korvatusta tuotteesta tai osasta tulee Lenovon omaisuutta ja korvaavasta tuotteesta tai osasta tulee asiakkaan omaisuutta. Vain muuttamattomat Lenovo-tuotteet ja -osat kuuluvat vaihdon piiriin. Lenovon toimittama korvaava tuote tai osa on hyvässä käyttökunnossa ja toiminnaltaan ainakin alkuperäisen tuotteen tai osan veroinen, mutta ei välttämättä uusi. Alkuperäisen tuotteen jäljellä oleva takuuajaksi siirtyy korvaavalle tuotteelle tai osalle. Korjattaviksi toimitetut tuotteet ja niiden osat voidaan korvata samantyyppisillä kunnostetuilla tuotteilla tai osilla niiden korjaamisen sijaan. Tuotteen korjaamiseen voidaan myös käyttää kunnostettuja osia. Tuotteen korjaaminen voi johtaa tietojen menettämiseen, jos tuote on tarkoitettu käyttäjän luomien tietojen säilyttämiseen.

*Osan 1 vastaavaan osioon lisätään seuraava teksti:*

#### **Henkilökohtaisten yhteystietojen käyttö:**

Lenovo ei pysty suorittamaan tämän takuun piiriin kuuluvaa huoltoa, jos asiakas kieltäytyy antamasta tietojaan tai jos asiakas ei halua Lenovon siirtävän tietojaan Lenovon edustajille tai alihankkijoille. Asiakkaalla on oikeus perehtyä omiin yhteystietoihinsa ja pyytää mahdollisten virheiden korjaamista vuoden 1988 tietosuojalain mukaisesti ottamalla yhteyttä Lenovoon.

*Osan 1 vastaava osio korvataan seuraavalla tekstillä:*

#### **Vastuunrajoitus:**

Lenovo on vastuussa tuotteen katoamisesta tai vahingoittumisesta vain sinä aikana, kun tuote on palveluntarjoajan hallussa, tai kuljetuksen aikana, jos palveluntarjoaja vastaa kuljetuksesta.



Lenovo tai palveluntarjoaja ei ole vastuussa tuotteessa olevien tietojen menettämisestä tai paljastumisesta, luottamukselliset tiedot, yksinoikeudelliset tiedot ja henkilötiedot mukaan lukien.

**ELLEI SOVELLETTAVAN LAIN SÄÄNNÖKSISTÄ MUUTA JOHDU, LENOVO JA SEN TYTÄRYHTIÖT, TOIMITTAJAT, JÄLLEENMYYJÄT TAI PALVELUNTARJOAJAT EIVÄT MISSÄÄN TAPAUKSESSA, MYÖSKÄÄN TÄSSÄ ESITETTYJEN OIKAISUTOIMIEN EPÄONNISTUESSA, VASTAA SEURAAVISTA VAHINGOISTA, VAIKKA LENOVOLLE JA SEN TYTÄRYHTIÖILLE, TOIMITTAJILLE, JÄLLEENMYYJILLE TAI PALVELUNTARJOAJILLE OLISI ILMOITETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA: 1) KOLMANNEN OSAPUOLEN ASIAKKAASEEN KOHDISTAMISTA KORVAUSVAATEISTA; 2) ASIAKKAAN TIETOJEN HÄVIÄMISESTÄ, VAHINGOITTUMISESTA TAI PALJASTUMISESTA; 3) ERITYISISTÄ, SATUNNAISISTA, RANGAISTUSOIKEUDELLISISTA, EPÄSUORISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA, KUTEN SAAMATTA JÄÄNEISTÄ VOITOISTA JA LIIKETULOISTA TAI MENETETYISTÄ GOODWILL-ARVOISTA TAI SÄÄSTÖISTÄ. LENOVO JA SEN TYTÄRYHTIÖIDEN, TOIMITTAJIEN, JÄLLEENMYYJIEN TAI PALVELUNTARJOAJIEN KOKONAISVASTUU EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA JA MISTÄÄN SYYSTÄ YLITÄ TODELLISTEN SUORIEJEN VAHINKOJEN MÄÄRÄÄ, RAJOITTUEN TUOTTEESTA MAKSETTUUN HINTAAN.**

**EDELLÄ MAINITUT RAJOITUKSET EIVÄT KOSKE KORVAUKSIA HENKILÖVAHINGOISTA (MUKAAN LUKIEN KUOLEMANTAPAUS) EIKÄ KIINTEÄÄN TAI IRTAIMEEN OMAISUUTEEN KOHDISTUNEISTA VAHINGOISTA, JOISTA LENOVOILLA ON LAKISÄÄTEINEN VASTUU.**

*Osan 1 vastaava osio korvataan seuraavalla tekstillä:*

#### **Asiakkaan muut oikeudet:**

**TÄMÄ TAKUU ANTAA ASIAKKAALLE TIETYT OIKEUDET. ASIAKKAALLA ON MYÖS MUITA OIKEUKSIA, JOTKA PERUSTUVAT MUUN MUASSA AUSTRALIAN KULUTTAJASUOJALAKIIN. MIKÄÄN TÄMÄN TAKUUN SISÄLTÄMÄ EHTO EI VAIKUTA ASIAKKAAN LAKISÄÄTEISIIN OIKEUKSIIN, KUTEN OIKEUKSIIN, JOISTA EI SOPIMUKSEN PERUSTEELLA VOI LUOPUA TAI JOITA EI VOI RAJOITTA.**

Tuotteillamme on esimerkiksi takuu, jota ei Australian kuluttajasuojalain mukaisesti voi sivuuttaa. Asiakas on oikeutettu vaihtoon tai hyvitykseen tuotteen vakavasti vioittuessa ja korvaukseen muista kohtuudella odotettavissa olevista menetyksistä tai vahingoista. Asiakas on oikeutettu myös tuotteiden korjaukseen tai vaihtoon, jos tuotteiden laatu ei ole tyydyttävä eikä vioittumista katsota vakavaksi viaksi.

#### **Uusi-Seelanti**

*Osan 1 vastaavaan osioon lisätään seuraava teksti:*

#### **Henkilötietojen käyttö:**

Lenovo ei pysty suorittamaan tämän takuun piiriin kuuluvaa huoltoa, jos asiakas kieltäytyy antamasta tietojaan tai jos asiakas ei halua Lenovon siirtävän tietojaan Lenovon edustajille tai alihankkijoille. Asiakkaalla on oikeus perehtyä omiin yhteystietoihinsa ja pyytää mahdollisten virheiden korjaamista vuoden 1993 tietosuojalain mukaisesti ottamalla yhteyttä yritykseen Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411. Osoite: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. Puhelin: +61 2 8003 8200. Sähköposti: lensyd\_au@lenovo.com

#### **Bangladesh, Kambodža, Intia, Indonesia, Nepal, Filippiinit, Vietnam ja Sri Lanka**

*Osaan 1 lisätään seuraava teksti:*

#### **Kiistojen ratkaisu**

Takuun ehtoja koskevat kiistat ratkaistaan välimiesmenettelyllä Singaporessa. Takuun ehtojen tulkinnassa ja toimeenpanossa sovelletaan Singaporen lakeja huolimatta keskenään ristiriitaisten lakien soveltamista koskevista periaatteista. Jos tuote on hankittu **Intiassa**, takuun ehtoja koskevat kiistat ratkaistaan välimiesmenettelyllä Bangalossa Intiassa. Singaporessa käytävä välimiesmenettely toteutetaan Singaporen kansainvälisen välityslautakunnan (Singapore International Arbitration Center, SIAC) senhetkisten sääntöjen ("SIAC Rules") mukaisesti. Intiassa käytävä välimiesmenettely toteutetaan Intian voimassa olevien lakien mukaisesti. Molempia sopijapuolia koskeva välitystuomio on lopullinen ja sitova, eikä sopijapuolilla ole valitusoikeutta. Välitystuomio on annettava kirjallisena, ja siinä on esitettävä todetut seikat ja lain nojalla tehdyt päätökset. Välimiesmenettely on käytävä englannin kielellä; myös kaiken menettelyssä esitettävän aineiston on oltava englanninkielistä. Tämän takuun ehtojen englanninkielinen versio syrjäyttää menettelyssä kaikki muunkieliset versiot.

### **Euroopan talousalue (ETA)**

*Osaan 1 lisätään seuraava teksti:*

Euroopan talousalueella asuvat asiakkaat voivat ottaa yhteyden Lenovoon osoitteessa EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia. Tämän takuun ehtojen mukaista huoltopalvelua on saatavana ETA-maassa hankituille Lenovo-laitetuotteille niissä ETA-maissa, joissa Lenovo on tuotteen julkistanut ja myy sitä.

### **Venäjä**

*Osaan 1 lisätään seuraava teksti:*

### **Tuotteen takuuaja**

Tuotteen takuuaja on neljä (4) vuotta alkuperäisestä ostopäivästä.

## **Osa 3 – Takuuhuoltoon liittyvät tiedot**

<b>Tuotteen tyyppi</b>	<b>Hankintamaa tai -alue</b>	<b>Takuuaja</b>	<b>Takuuhuollon laji</b>
Lenovo Ultraslim Plus Wireless Keyboard & Mouse	Koko maailma	3 vuotta	1, 4

Palveluntoimittaja tarjoaa tarvittaessa huolto- tai vaihtotyötä saatavilla olevan palvelun mukaan ja sen perusteella, minkä lajin takuhuolto tuotteelle on määritelty. Huollon ajankohta määräytyy asiakkaan yhteydenoton ajankohdan, osien saatavuuden ja muiden seikkojen perusteella.

### **Takuuhuollon lajit**

#### **1. Asiakkaan vaihdettavissa olevaa osaa ("CRU") koskeva palvelu**

Asiakkaan vaihdettavissa olevan osan (CRU) vaihtopalvelussa palveluntarjoaja toimittaa asiakkaan vaihdettavissa olevat osat omakustannushintaan asiakkaalle, joka tekee asennuksen itse. Asiakkaan vaihdettavissa olevaa osaa koskevat tiedot ja asennusohjeet toimitetaan tuotteen mukana. Ne voi myös pyytää Lenovolta milloin tahansa. Helposti vaihdettavissa olevia CRU-osia kutsutaan "itsepalvelun piiriin kuuluviksi CRU-osiksi" eli itsepalveluosiksi. CRU-osia, joiden asennus edellyttää jonkin verran teknistä osaamista ja tiettyjä työkaluja, kutsutaan "valinnaisen palvelun piiriin kuuluviksi CRU-osiksi". Itsepalvelun piiriin kuuluvien CRU-osien asennus on asiakkaan vastuulla. Asiakas voi pyytää Palveluntoimittajaa asentamaan valinnaisen palvelun piiriin kuuluvia CRU-osia, jos tuotteelle on määritetty jokin muista takuhuoltopalvelun lajeista. Palveluntarjoajalta tai Lenovolta saattaa olla saatavana maksullinen valinnainen palvelutuote, johon sisältyy itsepalvelun piiriin kuuluvien CRU-osien asennustyö. Luettelo asiakkaan

vaihdettavissa olevista osista ja niiden määrittämisestä on tuotteen mukana toimitetussa julkaisussa tai osoitteessa [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). Vaihto-osan mukana toimitetuissa ohjeissa ilmoitetaan, tuleeko viallinen osa palauttaa. Jos palautusta edellytetään, 1) vaihto-osan mukana toimitetaan palautusohjeet, etukäteen maksettu palautuslähetystarra ja kuljetuspakkaus ja 2) asiakkaalta saatetaan veloittaa maksu vaihto-osasta, jos asiakas ei palauta viallista osaa palveluntarjoajalle kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa vaihto-osan vastaanotosta.

## **2. Huolto asiakkaan tiloissa**

Huolto asiakkaan tiloissa -palvelussa palveluntarjoaja korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen toiseen tuotteeseen asiakkaan tiloissa. Asiakkaan tulee tarjota huoltohenkilöille sopiva työskentelytila, jossa nämä voivat purkaa ja koota -tuotteen. Jotkin korjaustoimet on mahdollisesti suoritettava palvelukeskuksessa. Tässä tapauksessa palveluntarjoaja lähettää tuotteen palvelukeskukseen omalla kustannuksellaan.

## **3. Kuljetuspalvelu tai korjauskeskuksessa annettava palvelu**

Kuljetuspalvelu tai korjauskeskuksessa annettava palvelu tarkoittaa, että asiakkaan tuote korjataan tai vaihdetaan toiseen tuotteeseen ilmoitetussa korjauskeskuksessa niin, että palveluntarjoaja vastaa kuljetuskustannuksista. Asiakas vastaa tuotteen irrottamisesta verkosta ja sen pakkaamisesta asiakkaalle toimitettavaan kuljetuspakkaukseen ilmoitettuun korjauskeskukseen tapahtuvaa lähetystä varten. Kuljetuspalvelu noutaa tuotteen ja toimittaa sen ilmoitettuun korjauskeskukseen. Palvelukeskus palauttaa tuotteen asiakkaalle omalla kustannuksellaan.

## **4. Asiakkaan toteuttama kuljetus**

Asiakkaan toteuttama kuljetus tarkoittaa, että asiakkaan tuote korjataan tai vaihdetaan palvelukeskukseen toimittamisen jälkeen niin, että asiakas vastaa riskeistä ja kustannuksista. Korjattu tai korvaava tuote luovutetaan asiakkaalle, jonka on noudettava se. Jos asiakas ei nouda tuotetta, palveluntarjoaja voi menetellä sen suhteen haluamallaan tavalla ilman asiakkaalle aiheutuvaa vastuuvuoroa.

## **5. Postikuljetus**

Postikuljetus tarkoittaa, että asiakkaan tuote korjataan tai vaihdetaan palvelukeskukseen toimittamisen jälkeen niin, että asiakas vastaa riskeistä ja kustannuksista. Korjattu tai korvaava tuote palautetaan asiakkaalle Lenovon riskillä ja kustannuksella, jollei palveluntarjoaja toisin ilmoita.

## **6. Asiakkaan toteuttama kaksisuuntainen postikuljetus**

Asiakkaan toteuttama kaksisuuntainen postikuljetus tarkoittaa, että asiakkaan tuote korjataan tai vaihdetaan palvelukeskukseen toimittamisen jälkeen niin, että asiakas vastaa riskeistä ja kustannuksista. Korjattu tai korvaava tuote luovutetaan asiakkaalle, jonka on huolehdittava palautuskuljetuksesta omalla riskillään ja kustannuksellaan. Jos asiakas ei järjestä palautuskuljetusta, palveluntarjoaja voi menetellä tuotteen suhteen haluamallaan tavalla ilman asiakkaalle aiheutuvaa vastuuvuoroa.

## **7. Tuotteen vaihtopalvelu**

Tuotteen vaihtopalvelu tarkoittaa, että Lenovo toimittaa korvaavan tuotteen asiakkaan tiloihin. Asiakas vastaa tuotteen asennuksesta ja toiminnan tarkistuksesta. Korvaavasta tuotteesta tulee asiakkaan omaisuus ja viallisesta tuotteesta Lenovon omaisuus. Asiakkaan tulee pakata viallinen tuote korvaavan tuotteen kuljetuslaatikkoon ja palauttaa viallinen tuote Lenovolle. Lenovo maksaa sekä toimituksesta että palautuksesta aiheutuvat kuljetuskulut. Jos asiakas ei käytä palautuksessa kuljetuslaatikkoa, jossa korvaava tuote on toimitettu, asiakas voi joutua vastaamaan vialliselle tuotteelle kuljetuksen aikana aiheutuneista vahingoista. Asiakkaalta saatetaan veloittaa maksu korvaavasta tuotteesta, jos asiakas ei palauta viallista tuotetta Lenovolle kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa korvaavan tuotteen vastaanotosta.

---

## Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, [http://support.lenovo.com/es\\_MX/product-service/service-provider/default.page](http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page)

**Importado por:**  
**Lenovo México S. de R.L. de C.V.**  
**Av. Santa Fe 505, Piso 15**  
**Col. Cruz Manca**  
**Cuajimalpa, D.F., México**  
**C.P. 05349**  
**Tel. (55) 5000 8500**



---

## Liite C. Vaatimustenmukaisuustiedot

Uusimmat vaatimustenmukaisuustiedot ovat seuraavassa osoitteessa:  
<http://www.lenovo.com/compliance>

---

### Tietoja sähkömagneettisesta säteilystä

Seuraavat tiedot koskevat Lenovo Ultraslim Plus Wireless Keyboard & Mouse -lisävarustetta.

**Lenovo Ultraslim Plus Wireless Keyboard** – KBRF3971 (FCC-tunniste: FCC-EMJKKBRF3971)

**Lenovo Ultraslim Plus Wireless Mouse** – MORFFHL (FCC-tunniste: EMJMMORFFHL)

**Lenovo Ultraslim Plus Wireless Mouse -hiiren lähetin** – MORFFHL-D (FCC-tunniste: EMJDMORFFHL-D)

### Federal Communications Commission Declaration of Conformity

**Lenovo Ultraslim Plus Wireless Keyboard & Mouse** - 0A34032

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party:

Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
Phone Number: 919-294-5900



### RF Exposure Statement

The radiated energy from the Lenovo Ultralim Wireless Keyboard & Mouse conforms to the FCC limit of the SAR (Specific Absorption Rate) requirement set forth in 47 CFR Part 2 section 1093.

### **Canada – Industry Canada (IC)**

**Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard** – KBRF3971 (IC ID: 4251A-KBRF3971)

**Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse** – MORFFHL (IC ID: 4251A-MMORFFHL)

**Dongle for Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse** – MORFFHL-D (IC ID: 4251A-DMORFFHLD)

### **Low Power License-Exempt Radio Communication Devices (RSS-210)**

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### **Permis d'émission à faible puissance – Cas des appareils de communications radio**

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

### **Exposure of humans to RF fields (RSS-102)**

The Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard, Mouse, and Dongle employ low gain integral antennas that do not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site at <http://www.hc-sc.gc.ca/>

The radiated energy from the Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard, Mouse, and Dongle antennas conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 2 clause 4.2.

### **Exposition des êtres humains aux champs radioélectriques (RF) (CNR-102)**

Le clavier sans fil, la souris et le dongle Lenovo ultra mince plus utilisent des antennes intégrales à faible gain qui n'émettent pas un champ électromagnétique supérieur aux normes imposées par le Ministère de la santé canadien pour la population; consultez le Safety Code 6 sur le site Web du Ministère de la santé canadien à l'adresse <http://www.hc-sc.gc.ca/>

L'énergie émise par les antennes du clavier sans fil, la souris et le dongle Lenovo ultra mince plus respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la clause 4.2 du document CNR-102.

### **Industry Canada Compliance Statement**

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### **European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive**

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility. Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers.

This product has been tested and found to comply with the limits for Class B Information Technology Equipment according to European Standard EN 55022. The limits for Class B equipment were derived



for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

## Europe - EU Declaration of Conformity for Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



### German Class B compliance statement

#### Deutschsprachiger EU Hinweis:

##### Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

#### Deutschland:

##### Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG (früher 89/336/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

##### Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EG Richtlinie 2004/108/EC (früher 89/336/EWG), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

### Korea Class B compliance statement

<b>B급 기기 (가정용 방송통신기자재)</b>
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Notice for users in Korea

Note that this device has been certified for residential use and may be used in any environment.

## 당해 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있음.

(It means that this wireless device may cause radio wave interference during operation)

### Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

### Lenovo product service information for Taiwan

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下：

荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司

台北市內湖區堤頂大道二段89號5樓

服務電話：0800-000-702

### Eurasian compliance mark



Products intended for sale within the European Union are marked with the Conformité Européenne (CE) Marking, which indicates compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments, identified below.

Hereby, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, declares that this **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que este **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Par la présente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** déclare que l'appareil **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Undertegnede **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved, at følgende udstyr **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Käesolevaga kinnitab **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** seadme **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Richtlinie 1999/5/EG befindet.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** tímto prohlašuje, že tento **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** vakuuttaa täten että **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** tyypin laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Hiermit erklärt **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, dass sich das Gerät **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Alulírott, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** nyilatkozom, hogy a **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Con la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dichiara che questo **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Šiuo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklaruoja, kad šis **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Ar šo **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** deklare, ka **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** atbilst Direktivas 1999/5/EK būtiskajam prasibam un citiem ar to saistitajiem noteikumiem.

Hierbij verklaart **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** dat het toestel **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** erklærer herved at utstyret **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Niniejszym **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** oświadcza, że **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** tímto vyhlasuje, že **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** izjavlja, da je ta **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Por medio de la presente **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** declara que el **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Härmed intygar **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** att denna **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Hawnhekk, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, jiddikjara li dan **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Hér með lýsir **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.** yfir því að **Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse** er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

## Notice for users in Croatia

Ovime, **Lenovo (Singapore) Pte. Ltd.**, izjavlja da oprema za bežičnu komunikaciju koja je navedena u ovom odjelu, sukladna je sa nužnim zahtjevima i drugim ograničenjima Direktive 1995/5/EC.



## EC Declaration of Conformance

Product: Lenovo Ultralim Wireless Plus Keyboard, Mouse & Dongle

Models:

Product Name	Model	P/N
Wireless Keyboard	KBRF3971	Refer to attachment page
Wireless Mouse	MORFFHL	0B58509
Wireless Dongle	MORFFHL-D	0B58510

Trade Name: Lenovo

We, Primax Electronics Ltd., declare under sole responsibility that the above products, manufactured by:

**Primax Electronics Ltd.**  
No. 669, Ruyi Kuang Road,  
Neihu, Taipei Taiwan  
Phone: 886(2)2798 9008  
Fax: 886(2) 8797 1565

to which this declaration relates, is in conformity with the requirements of the following EC Directives:

- Council Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the council on radio equipment and telecommunications terminal equipment.
- Council Directive 2006/95/EC on the harmonization of the laws of the Member States relating to electronic equipment designed for use within certain voltage limits.
- Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the member states relating to Electromagnetic Compatibility
- Council Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the council on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Conformity with these Directives has been assessed for this product by demonstrating compliance to the following harmonized standards:

EN 300 440-1 V1.4.1 (2008-05)  
EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08)  
EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)  
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)  
EN 50371: 2002  
EN 60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2012,  
EN 60825-1:2007  
EN 50581:2012

Signed:  Date: 2012/12/21  
C.T. Huang, Director  
Compliance Department

Last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 12

Place of Issue: Taiwan  
Date: December 21, 2012  
Ref No: CE\_DoC\_13-002

## Notice for users in Saudi Arabia

For model: Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard – KBRF3971



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات  
Communications and Information Technology Commission  
(٢٣٩)



### شهادة مطابقة

## Conformity Certificate

Certificate No: 20140514410

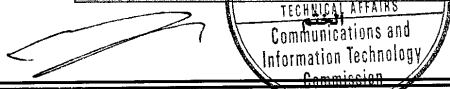
رقم الشهادة: ٢٠١٤٠٥١٤٤١٠

Applicant Information		معلومات مقدم الطلب
<b>Applicant:</b>	Lenovo Information Product (Shenzhen) Co., Ltd.	اسم المقدم:
<b>Order Date:</b>	04/04/2014	تاريخ الطلب:
<b>Contact Info:</b>	P.O.BOX/ صندوق البريد BVCPS Taoyuan Branch, No., 19, Hwa Ya 2nd Rd, Wen Hwa Tsuen, Kweishan, Taoyuan, Taiwan R.O.C. 333	بيانات الاتصال:
	E-Mail/ بريد الكتروني silvia.huang@tw.bureauveritas.com	
Device Details		بيانات الجهاز
<b>Product Name:</b>	Lenovo Wireless Keyboard	اسم المنتج:
<b>Product Model:</b>	KBRF3971	موديل المنتج:
<b>Manufacturer:</b>	Dongguan Primax Electronic & Telecommunication Product Ltd.	المصنع:
Additional Details		معلومات إضافية
<b>Operating Frequency Range:</b>	2402-2479 MHz	الترددات المستخدمة:
<b>Maximum Output Power allowed (EIRP):</b>	1.135 mW	طاقة الخرج القصوى المسموحة:
Certificate Details		بيانات الشهادة
<b>Issue Date:</b>	14/05/2014	تاريخ الإصدار:
<b>Validity Period:</b>	One Year	مدة الصلاحية:
<b>Device comply with CITC technical Specification No.:</b>	RI054	الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:
<b>Additional Requirement</b>	-	متطلبات إضافية

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢هـ ولانحته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه. علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فسخ الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وفي حال كون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب سحب الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتماد الشهادة

صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية - إدارة المعايير الفنية واعتماد النوعية



ص.ب ٧٥٦٠٦ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ٤٦١٨٠٠٠ (١١-٩٦٦) - فاكس: ٤٦١٨١٢٠ (١١-٩٦٦) - الموقع الإلكتروني www.citc.gov.sa  
P.O.Box:75606 Riyadh11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-11)4618000 - Fax:(966-11)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa

# Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات  
Communications and Information Technology Commission  
(٢٣٩)



شهادة مطابقة

## Conformity Certificate

Certificate No: 20140514407

رقم الشهادة: ٢٠١٤٠٥١٤٤٠٧

Applicant Information		معلومات مقدم الطلب
Applicant:	Lenovo Information Product (Shenzhen) Co., Ltd.	اسم المقدم:
Order Date:	04/04/2014	تاريخ الطلب:
Contact Info:	P.O.BOX/البريد صندوق BVCPS Taoyuan Branch, No., 19, Hwa Ya 2nd Rd, Wen Hwa Tsuen, Kweishan, Taoyuan, Taiwan R.O.C. 333	بيانات الاتصال:
	E-Mail/بريد إلكتروني silvia.huang@tw.bureauveritas.com	
Device Details		بيانات الجهاز
Product Name:	Lenovo Wireless Mouse	اسم المنتج:
Product Model:	MORFFHL	موديل المنتج:
Manufacturer:	Dongguan Primax Electronic & Telecommunication Product Ltd.	المصنع:
Additional Details		معلومات إضافية
Operating Frequency Range:	2400-2483.5 MHz	الترددات المستخدمة:
Maximum Output Power allowed (EIRP):	1 mW	طاقة الخرج القصوى المسموحة:
Certificate Details		بيانات الشهادة
Issue Date:	14/05/2014	تاريخ الإصدار:
Validity Period:	One Year	مدة الصلاحية:
Device comply with CITC technical Specification No.:	RI054	الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:
Additional Requirement	-	متطلبات إضافية

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٢/٠٣/١٤٢٢هـ ولإلحاحه التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٢/٠٣/١٤٢٢هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه. علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فسح الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وفي حال كون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لفسح الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتقاد الشهادة



صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية – إدارة المعايير الفنية واعتماد النوعية

ص.ب ٧٥٦٠٦ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ٤٦١٨ ٠٠٠ (١١-٩٦٦) - فاكس: ٤٦١٨١٢٠ (١١-٩٦٦) - الموقع الإلكتروني www.citc.gov.sa  
P.O.Box:75606 Riyadh11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-11)4618000 - Fax:(966-11)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa

# Lenovo Ultrastim Plus Wireless Dongle – MORFFHL-D



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات  
Communications and Information Technology Commission  
(٢٣٩)



## شهادة مطابقة Conformity Certificate

Certificate No: 20140514408

رقم الشهادة: ٢٠١٤٠٥١٤٤٠٨

معلومات مقدم الطلب		Applicant Information	
اسم المقدم:	Lenovo Information Product (Shenzhen) Co., Ltd.	Applicant:	Lenovo Information Product (Shenzhen) Co., Ltd.
تاريخ الطلب:	04/04/2014	Order Date:	04/04/2014
بيانات الاتصال:	P.O.BOX/ صندوق البريد BVCPS Taoyuan Branch, No., 19, Hwa Ya 2nd Rd, Wen Hwa Tsuen, Kweishan, Taoyuan, Taiwan R.O.C. 333	بريد إلكتروني/E-Mail silvia.huang@tw.bureauveritas.com	Contact Info:
	Device Details		
اسم المنتج:	Lenovo Wireless Dongle	Product Name:	Lenovo Wireless Dongle
موديل المنتج:	MORFFHL-D	Product Model:	MORFFHL-D
المصنع:	Dongguan Primax Electronic & Telecommunication Product Ltd.	Manufacturer:	Dongguan Primax Electronic & Telecommunication Product Ltd.
معلومات إضافية		Additional Details	
الترددات المستخدمة:	2400-2483.5 MHz	Operating Frequency Range:	2400-2483.5 MHz
طاقة الخرج القصوى المسموحة:	1 mW	Maximum Output Power allowed (EIRP):	1 mW
بيانات الشهادة		Certificate Details	
تاريخ الإصدار:	14/05/2014	Issue Date:	14/05/2014
مدة الصلاحية:	One Year	Validity Period:	One Year
الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:	RI054	Device comply with CITC technical Specification No.:	RI054
متطلبات إضافية	-	Additional Requirement	-

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢هـ ولانحته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه. علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فسح الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتحتمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وفي حال كون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لفسح الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتماد الشهادة



صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية – إدارة المعايير الفنية واعتماد النوعية

ص.ب. ٧٥٦٠٦ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ٤٦١٨٠٠٠ (١١-٩٦٦) - فاكس: ٤٦١٨١٢٠ (١١-٩٦٦) - الموقع الإلكتروني www.citc.gov.sa  
P.O.Box:75606 Riyadh11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-11)4618000 - Fax:(966-11)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa

Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard & Mouse を日本国内でご使用になる際の注意

本製品が装備する無線装置は電波法に基づき技術基準認証を取得している機器です。

#### 無線キーボード

認証製品名： KBRF3971  
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.  
認証番号： 005WWCA0530

#### 無線マウス

認証製品名： MORFFHL  
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.  
認証番号： 005WWCA0528

#### レシーバ

認証製品名： MORFFHL-D  
認証申請者名： Primax Electronics Ltd.  
認証番号： 005WWCA0529

#### 電波干渉についての注意

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等(例えば、パーティションの設置など)についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先： スマートセンター

スマートセンターのご利用方法は、次のホームページでご確認頂けます。

<http://www.ibm.com/jp/pc/support/contact/smartctr/>



この無線装置が、2.4GHz周波数帯(2400MHz～2483.5MHz)を使用する直接拡散変調方式の無線設備で、干渉距離が約10mであることを意味しています。

以上の内容は、「社団法人 電波産業界」ARIB STD-T66の趣旨に基づくものです。

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更功

率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立

即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

#### Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard Taiwan NCC ID:





**Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse Taiwan NCC ID:**



**Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle Taiwan NCC ID:**



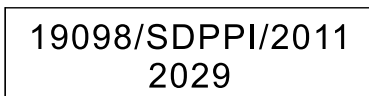
**Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard – KBRF3971** India ETA: ETA-1071/2011/WRLO

**Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL** India ETA: ETA-1073/2011/WRLO

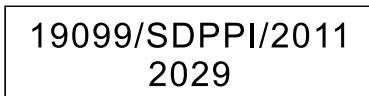
**Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle – MORFFHL-D** India ETA: ETA-1072/2011/WRLO

**Indonesia**

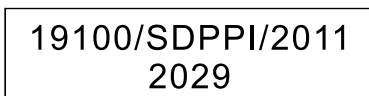
**Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard – KBRF3971**



**Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL**



**Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle – MORFFHL-D**



**Mexico**

**Teclado inalámbrico modelo KBRF3971**

Mexico COFETEL: RCPLEKB12-0391

**Mouse inalámbrico modelo MORFFHL**

Mexico COFETEL: RCPLEMO12-0392

**Dispositivo de acceso inalámbrico MORFFHL-D**

Mexico COFETEL: RCPLEMO12-0393

## Mexico regulatory notice

**Advertensia:** En Mexico la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## South Africa

**Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard – KBRF3971** South Africa ICASA:



**Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse – MORFFHL** South Africa ICASA:



**Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle – MORFFHL-D** South Africa ICASA:



## Notice for users in Thailand

For models: Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard (KBRF3971), Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse (MORFFHL), and Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle (MORFFHL-D)

This wireless communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Wireless Communication Devices on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

“ เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.”

## Notice for users in the United Arab Emirates

For models: Lenovo Ultralim Plus Wireless Keyboard (KBRF3971), Lenovo Ultralim Plus Wireless Mouse (MORFFHL), and Lenovo Ultralim Plus Wireless Dongle (MORFFHL-D)

Telecommunications Regulatory Authority (TRA) approved

For model KBRF3971:

TRA  
REGISTERED No.  
ER0062909/11  
DEALER No.  
DA0042866/10

For model MORFFHL:

TRA  
REGISTERED No.  
ER0062911/11  
DEALER No.  
DA0042866/10

For model MORFFHL-D:

TRA  
REGISTERED No.  
ER0062912/11  
DEALER No.  
DA0042866/10



---

## Liite D. Huomioon otettavaa

Lenovo ei ehkä tarjoa tässä julkaisussa mainittuja tuotteita, palveluja tai ominaisuuksia kaikissa maissa. Saat lisätietoja Suomessa saatavana olevista tuotteista ja palveluista Lenovolta. Viittauksia Lenovon tuotteisiin, ohjelmiin tai palveluihin ei pidä tulkita niin, että ainoastaan näitä tuotteita, ohjelmia tai palveluja voidaan käyttää. Niiden asemesta on mahdollista käyttää mitä tahansa toiminnaltaan vastaavaa tuotetta, ohjelmaa tai palvelua, joka ei loukkaa Lenovon tekijänoikeutta tai muita lailla suojattuja oikeuksia. Haluttaessa käyttää yhdessä tämän tuotteen kanssa muita kuin Lenovon nimeämiä tuotteita, ohjelmia tai palveluja on niiden käytön arviointi ja tarkistus käyttäjän omalla vastuulla.

Lenovolla voi olla patentteja tai patenttihakemuksia, jotka koskevat tässä julkaisussa esitettyjä asioita. Tämän julkaisun hankinta ei anna mitään lisenssiä näihin patentteihin. Kirjallisia tiedusteluja voi tehdä osoitteeseen:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.  
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO TARJOAA TÄMÄN JULKAISUN ”SELLAISENAAN” ILMAN MITÄÄN NIMENOMAISESTI TAI KONKLUDENTTISESTI MYÖNNETTYÄ TAKUUTA, MUKAAN LUETTUINA TALOUDELLISTA HYÖDYNNETÄVYYTTÄ, SOPIVUUTTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN JA OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUTTA KOSKEVAT KONKLUDENTTISESTI ILMAISTUT TAKUUT. Joidenkin maiden lainsäädäntö ei salli nimenomaisesti tai konkludenttisesti myönnettyjen takuiden rajoittamista, joten edellä olevaa rajoitusta ei sovelleta näissä maissa.

Tämä julkaisu voi sisältää teknisiä epätarkkuuksia ja painovirheitä. Julkaisun tiedot tarkistetaan säännöllisin väliajoin, ja tarpeelliset muutokset tehdään julkaisun uusiin painoksiin. Lenovo saattaa tehdä parannuksia tai muutoksia tässä julkaisussa kuvattuihin tuotteisiin ja ohjelmiin milloin tahansa ilman ennakoilmoitusta.

---

## Kierrätys- ja ympäristötiedot

Lenovo rohkaisee tietotekniikkalaitteiden omistajia kierrättämään laitteensa vastuullisesti, kun niitä ei enää tarvita. Lenovo tarjoaa useita ohjelmia ja palveluja, joiden tarkoituksena on auttaa laitteiden omistajia kierrättämään tietotekniikkatuotteensa. Lisätietoja Lenovon tuotteiden kierrättämisestä on osoitteessa: <http://www.lenovo.com/recycling>

Japania koskevat kierrätys- ja hävitystiedot ovat osoitteessa <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Uusimmat tuotteidemme ympäristötiedot ovat seuraavassa osoitteessa: <http://www.lenovo.com/ecodeclaration>

---

## Kierrätykseen liittyviä tietoja Kiinassa

### 《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入 <http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

---

## Kierrätykseen liittyviä tietoja Brasiliassa

### Declarações de Reciclagem no Brasil

#### Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

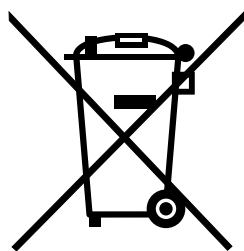
Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: [reciclar@lenovo.com](mailto:reciclar@lenovo.com), informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

---

## Akkujen kierrätykseen liittyviä tietoja Euroopan unionissa

EU



**Huomautus:** Tämä merkki koskee vain Euroopan unionin (EU) jäsenmaita.

Akut tai akkujen pakkaukset on merkitty akkuja ja paristoja sekä hävitettäviä akkuja ja paristoja koskevan Euroopan unionin direktiivin 2006/66/EC mukaisesti. Kyseinen direktiivi määrittää Euroopan unionin alueella käytössä olevat käytettyjen akkujen ja paristojen palautus- ja kierrätyskäytännöt. Tämä merkintä akuissa osoittaa, että akkuja ei tule sen elinkaaren päässä hävittää yhdyskuntajätteen mukana, vaan sen sijaan se on kerättävä talteen direktiivin ohjeiden mukaan.

Euroopan unionin direktiivin 2006/66/EC mukaisesti akuissa ja paristoissa on vaadittu merkki, joka osoittaa, että ne tulee kerätä talteen ja kierrättää elinkaaren päässä. Akussa oleva merkki voi sisältää myös akussa käytetyn metallin kemiallisen merkin (Pb lyijylle, Hg elohopealle ja Cd kadmiumille). Akkujen ja paristojen käyttäjät eivät saa hävittää akkuja ja paristoja lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä akuille ja paristoille tarkoitetun keräys-, kierrätys- ja käsittelyjärjestelmän kautta. Asiakkaan osallistuminen on tärkeä osa akkujen ja paristojen mahdollisten ympäristölle ja ihmisille aiheutuvien vaikutusten minimoimisessa, sillä akuissa ja paristoissa voi olla vaarallisia aineita.

Ennen kuin sähkö- ja elektroniikkalaitteita (EEE) poistetaan jätteenkeräykseen, paristoja tai akkuja sisältävien laitteiden käyttäjien on poistettava kyseiset paristot ja akut erillistä jätteenkeräystä varten.

#### Lenovo-tuotteiden litiumparistojen ja -akkujen hävittäminen

Lenovo-tuotteessa saattaa olla asennettuna litiumnappiparisto. Lisätietoja paristosta on tuotteen käyttöohjeissa. Jos paristo on vaihdettava uuteen, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai Lenovoon. Jos sinun täytyy hävittää litiumparisto, eristä se eristysnauhalla, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai jätelaitokseen ja noudata tämän ohjeita.

## Lenovo-tuotteiden akkujen hävittäminen

Lenovo-laitteessa saattaa olla litiumioniakku tai nikkeli-metallihybridiaakku. Lisätietoja akusta on tuotteen käyttöohjeissa. Jos sinun täytyy hävittää akku, eristä se eristysnauhalla, ota yhteyttä Lenovon myyntiin tai huoltoon, tuotteen myyjään tai jätelaitokseen ja noudata tämän ohjeita. Lisätietoja on myös tuotteen käyttöoppaassa olevissa ohjeissa.

Tietoja oikeasta keräys- ja käsittelytavasta on osoitteessa:  
<http://www.lenovo.com/lenovo/environment>

---

## Vientiluokitusta koskeva huomautus

Tämä tuote on Yhdysvaltain vientisäännösten (United States Export Administration Regulations, EAR) alainen tuote, jonka vientivalvontaluokitusnumero (Export Classification Control Number, ECCN) on 5A992.c. Tuote voidaan jälleenviedä kaikkiin maihin, joita ei ole mainittu vientisulkuun asetetut maat sisältävässä EAR E1 -maaluettelossa.

---

## Tärkeitä tietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrättämisestä



Lenovo-tuotteissa oleva WEEE-merkintä koskee maita, joissa on sähkö- ja elektroniikkaromun kierrättämistä koskevia säädöksiä (esimerkiksi Euroopan unionin WEEE-direktiivi ja Intian E-Waste Management & Handling Rules, 2011 -säännöt). Sähkö- ja elektroniikkalaitteet merkitään sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE) annettujen paikallisten säädösten mukaisesti. Säädökset määrittävät kullakin alueella käytössä olevat käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätyskäytännöt. Tämä merkintä tuotteessa osoittaa, että tuotetta ei tule sen elinkaaren päässä hävittää yhdyskuntajätteen mukana, vaan sen sijaan se on kerättävä talteen käytössä olevien keräysjärjestelmien kautta.

Käytöstä poistettuja laitteita, jotka on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (EEE) koskevalla WEEE-merkinnällä, ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on käytettävissä olevien keräysresurssien mukaan toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaiteromun palautus-, kierrätys- tai hyödyntämispisteisiin sen varmistamiseksi, että sähkö- ja elektroniikkalaitteiden mahdollisesti sisältämistä vaarallisista aineista aiheutuu mahdollisimman vähän haittaa ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Lenovon sähkö- ja elektroniikkalaitteet (EEE) saattavat sisältää osia ja komponentteja, jotka määritellään elinkaaren päässä vaaralliseksi jätteeksi.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE) voidaan toimittaa maksutta tuotteen myyjälle tai kenelle tahansa tukkumyyjälle, joka myy samankaltaisia sähkö- ja elektroniikkalaitteita, jotka toimivat niin kuin käytetty sähkö- ja elektroniikkalaitte tai sähkö- ja elektroniikkalaiteromu.

Lisätietoa sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrättämisestä on osoitteessa <http://www.lenovo.com/recycling>.

## Unkaria koskevat WEEE-tiedot

Lenovo vastaa valmistajana Lenovon veloitteiden noudattamisesta syntyvistä kuluista Unkarin lain nro 197/2014 (VIII.1.) pykälän 12 momenttien (1)–(5) mukaan.

---

## **Tavaramerkit**

Lenovo ja Lenovo-logo ovat Lenovon tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Microsoft, Windows ja Windows Vista ovat Microsoftin konserniyhtiöiden tavaramerkkejä.

Muut yritysten, tuotteiden tai palvelujen nimet voivat olla muiden tahojen tavaramerkkejä.



## Liite E. Vaarallisten aineiden rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS)

### Euroopan unionin RoHS

This Lenovo product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo worldwide compliance on RoHS, go to:  
[http://www.lenovo.com/social\\_responsibility/us/en/RoHS\\_Communication.pdf](http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf)


### Kiinan RoHS

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	O	O	O	O	O
外壳及附件	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
表中标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

印刷电路板组件\*：包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等  
根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

### Turkin RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

#### Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)” direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

### Ukrainan RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

---

## **Intian RoHS**

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.



